



Txuag Cranes thiab Ntub Dej | Pg. 4



RETIREMENT ASSOCIATION University of Wisconsin-Madison Pawg Thawj Coj Saib Xyuas Cov neeg sib tw | Pg. 5



Madison Cheeb Tsam Master Lub vaj | Pg. 8. 8



Peb Nyob Hauv Facebook! UWRA-Madison



# THE SIFTER

NEWSLETTER OF THE UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON RETIREMENT ASSOCIATION

## Kev Sib Koom Tes Txhua Xyoo

Tnws UWRA lub rooj sib tham koom ua tswv cuab txhua xyoo yuav ua rau Tsib Hlis 11 ntawm Zoom. Peb cov neeg tuaj hais lus, Gary Brown, yuav hais txog kev npaj lub tsev kawm ntawv tam sim no thiab cov haujlwm tshiab hauv thaj chaw kawm ntawv.

### HNUB CI

**I.** Hu mus txiav txim

**II.** Txais tos rau cov tswvcuab thiab cov qhua

**III.** Qhua tham Gary xim av

**IV.** Kev Lag Luam Kev Lag Luam Txhua Xyoo

- Cov kev cai tshwj xeeb ntawm kev
- txiav txim 2020-21 xyoo hauv kev tshuaj xyuas
- Cov tswv cuab lees paub thiab ua
- tsaug 2020 rooj sib tham txhua xyoo
- 2020 lub rooj sib tham ua tswv cuab tshwj xeeb 2020-21
- Board Cov Ntaub Ntawv ntawm nqis tes ua
- 2020 tshawb fawb qhia
- 2021-22 kev siv nyiaj
- Kev xaiv tsa thiab xaiv tsa
- Lwm yam lag luam
- Cov lus nug / lus nug los ntawm kev ua tswv cuab
- Dhau ntawm gavel thiab lus ceeb toom ntawm tus thawj tswj hwm tshiab

**V.** Xaus Xaus n

*Yog tias koj muaj lus nug ua ntej rau tus neeg hais lus, thov xa mus rau tus pab cuam programmes Mary Czyszak-Lyne ntawm [czyszaklyne@gmail.com](mailto:czyszaklyne@gmail.com) los ntawm Lub Tsib Hlis 7.*

**Gary xim av** ( PLA, FASLA) yog tus thawj coj ntawm Campus Planning thiab Toj roob hauv pes Kev Siv Nyiaj, ib qho sib faib ntawm Cov Khoom Siv Kev Npaj thiab Kev Tswj Xyuas ntawm UW-Madison. Nws yog lub luag haujlwm rau tus txhais lus, hloov kho tshiab, thiab cov tswv yim cov hauv kev ntawm kev siv Campus Master Plan. Nws ncaj qha thiab tswj xyuas lub cev nqaj daim tawv cov phiaj xwm tsim, toj roob hauv pes cov kev pabcuam tsim vajtsev, kev kawm tshwjxeeb ntsig txog kev siv av, kev tsim kev kawm rau huab cua, kev npaj tshab thauj mus los, kev kos npe thiab hom kev pom zoo, thiab cov chaw pom zoo hauv nroog.



## TSWV YIM TXUJ CEM

**Hnub Tuesday, Tsib Hlis 11, 2021**

10:00 AM – TSIS MUAJ

Kev Kawm Ntawv Online

**Hnub Rau Npe Sau Npe: Lub Tsib Hlis 7**

Yuav tsum rau npe ua ntej. Sau npe online ntawm:

<https://uwramadison.org/event-4156685>

Koj tuaj yeem hu lossis email lub Chaw Haujlwm Koom Tes nrog sau npe. Lub webinar txuas thiab cov ntaub ntawv hu yuav muaj nyob rau hauv kev pom zoo rau npe thiab rooj sib tham nco tau xa email rau neeg rau npe.

## Kev Koom Tes Ua Pantry



Cov Qhib Npe Thiab Ntawv Lub Foundation nroog nyiaj pub dawb rau UWRA, 21 North Park Street, Chav Menyuum 7205, Madison, WI 53715-1218.

LOS NTAWM LWM TUS YEEM HAIS POV THAWJ DESKAS

# Txhua Xyoo Kev Koom Tes

## Rov Ua Dua Tshiab Kickoff

BY SANDI HAASE



**A**re koj xav hais tias yog koj ua tswv cuab tas sij hawm no xyoo? Muaj peb qho chaw uas koj yuav pom hnuv koj rov thov dua tshiab. Thawj yog nyob hauv email koj tau txais nrog qhov txuas rau digital (electronic)

*Sawv daws.* Qhov thib ob yog lub chaw xa ntawv lo ntawm daim ntawv luam tawv ntawm

*Lub Sterter.* Qhov thib peb yog ntawm koj tus tswv cuab cov ntaub ntawv ntawm [UWRAmadison.org](http://UWRAmadison.org) Cov. Ib qho ntxiv, ob daim ntawv ceeb toom email thiab koj tus tswv cuab cov ntaub ntawv qhia txog koj qib kev ua tswv cuab tam sim no. Yog tias koj daim ntawv xa npe, email ceeb toom, lossis profile qhia 2021, nws yog lub sijhawm rov ua dua tshiab!

UWRA muaj ob pawg tswv cuab tshwj xeeb uas koj xav xav txog: Khom Nqi lossis Lub Neej. Ib tug tswvcuab twg tuaj yeem siv sijhawm tau ntawm qhov kev tawm tsam "rau xyoo rau tus nqi ntawm tsib" thiab txuag tau qhov tsis zoo thiab kev xaib dua tshiab txhua xyoo. Cov tub koom lub neej tseem muaj yog tias koj lossis koj tus txij nkawm / tus khub tau txais Wisconsin Nyiaj So Ua Haujlwm Xyoo.

Koj tuaj yeem txuas hnuv nyooq sai thiab yooj yim online! Koj muaj peb txoj kev rov xaiv dua tshiab:

- Rov thov dua tshiab thiab them nyiaj online [UWRAmadison.org](http://UWRAmadison.org)
- Rov thov online thiab them los ntawm daim tshev
- ~~Rov~~ nrog daim ntawv luam hauv daim ntawv rov thov dua tshiab ( *nrvhiv nws nyob p. 11 ntawm qhov teeb meem no*) thiab ib daim tshev.

Txawm hais tias peb muaj kev cov nyom uas peb tau ntsib xyoo 2020, UWRA muaj kev ua tiav nyob rau xyoo. Koj tsis xav kom nco cov xwm txheej zoo thiab kev nthuav qhia uas tau npaj siab rau xyoo tom ntej. Koj txoj kev koom tes tseem ceeb heev rau peb thiab muaj kev ris txiaj ntau.

Thov txuas hnuv nyooq ua koj cov koom tes niaj hnuv no thiab khaws koj tus kheej hauv npov xa ntawv kom koj tsis txhob nco UWRA kev sib txuas lus. [n](#)

UWRA KEV LAG LUAM

## Ib Leeg Zauv Ntawm Tes. Cov. Cov. Thov!

Kev vam meej ntawm peb Lub Koom Haum yog qhov ncaj qha ntawm lub sijhawm, kev rau siab, kev mob siab, thiab kev ua haujlwm los ntawm UWRA Pawg Thawj Coj, Pawg Neej, thiab Lub Tswvyim Npaj Haujlwm. Txawm hais tias peb tseem ntsib kev cov nyom uas tsis tau muaj dua los, cov tswvcuab no tseem ua haujlwm txuas ntxiv mus rau cov haujlwm pabcuam thiab hloov mus rau Lub Koom Haum mus ntxiv.

Vim tias peb tsis tuaj yeem ua ke los ua kev zoo siab rau lwm tus neeg tau txais txiaj ntsig zoo UWRA xyoo, peb xav siv sijhawm me ntsis los lees paub txhua tus tswvcuab ntawm pawg neeg rau lawv txoj kev pabcuam. Kev lees paub ntawm lawv txoj kev rau siab, Pawg Thawj Coj tau pom zoo muab \$ 500 pub rau UW – Madison Qhib Rooj Pantry. Thov Caw Kuv Los Koom Kev Ua Tsaug Zog.

Dag Adams, Ncig Tebchaws

Rachel Baker, Tshuab Hluav Taws Xob

Tom Broman, Kev Koom Tes & Kev Koom Tes, Kev Koom Tes, Cov Thawj Coj

Bruno Browning, Hluav Taws Xob Tshuab Kathy

Christoph, Hluav Taws Xob Technology Ted Collins,

Ncig Tebchaws

Maury Cotter, Tus Txheej Txheem Tswv Yim Pab Pawg Kws Qhia

Tawm Judy Craig, Kev Siv Hluav Taws Xob

Mary Czyszczak-Lyne, Kev Ua Tswv Cuab, Cov Thawj Coj, Cov Tswv Cuab Hauv Lub Tswv Yim, Tus Txheej Txheem Tswv Yim Tswj Haujlwm Pab Pawg

Peggy Daluge, Ncig Tebchaws

Rick Daluge, Cov Nyiaj Txiag Nyiaj Txiag Hauv Kev So Haujlwm, Kev Ua Tswv Cuab

Paul DeLuca, Cov Nyiaj Txiag Nyiaj Txiag Hauv Cov Laus, Cov Thawj Coj Cov

Thawj Coj Marcy Doelp, Kev Siv Hluav Taws Xob, Pawg Thawj Coj Ruthi

Duval, Luncheon

Bob Dye, Cov Nyiaj Txiag Nyiaj Txiag Hauv Kev So Haujlwm, Kev Ua Tswv Cuab, Kev Phiaj Xwm Pab Pawg

Jane Dymond, Noj su, *Lub tshuaj phom sij*, Pawg Thawj Coj Saib Xyuas

Tom Eggert, Cov Nyiaj Txiag Nyiaj Txiag Hauv Kev So Haujlwm, Nyiaj Tawm Haujlwm

Marc Fink, Luncheon

Foob Tus Fischer, Cov Sijhawm So Haujlwm, Cov Thawj Coj

Marian Fisher, Cov Nyiaj Txiag Nyiaj Txiag Hauv Kev So Haujlwm, Pawg Thawj Coj, Pawg Tswv Cuab, Phiaj Xwm Tswv Yim

Ramona Gasper, Luncheon



Joan Gillman, Cov Nyiaj Txiag Nyiaj Pab Hauv Kev So Haujlwm, Lub Phiaj Xwm Tswv Yim

Christine Gunter, Cov Sijhawm So Haujlwm

Sandi Haase, Cov Nyiaj Txiag Nyiaj Txiag Hauv Kev So Haujlwm, Pab Pawg Tswv Yim, *Lub Sterter*

Jim Hanson, Kev Ua Tswv Cuab

John Helgeson, Tshuab Hluav Taws Xob

Karen Holden, Cov Nyiaj Txiag Muaj Nyiaj Pab rau Kev So Haujlwm, Lub Tswv Yim Pab Pawg thiab Pawg Neeg Soj Ntsuam

Gail Holmes, Ncig Tebchaws

Brad Hughes, Tshuab Hluav Taws Xob Bob Jokisch,

Cov Sijhawm So Haujlwm, *Lub Sterter*

Orv Jordahl, Hluav Taws Xob Technology

Faisal Kaud, Thev Naus Laus Zis, Cov Nyiaj Txiag Nyiaj Txiag Nyob Hauv Nyiaj Laus, Kev Ua Haujlwm Nyiaj Laus

Chris Kleinhenz, Koom Tes Nrog Kev Koom Tes & Kev Koom Tes, Pawg Thawj Coj, Cov Tswv Cuab Txheej Txheem

Sharon Kluender, Cov Sijhawm So Haujlwm

Diane Kravetz, Tshuab Hluav Taws Xob Crescent

Kringle, *Lub Sterter*

Jerry Kulcinski, Cov Nyiaj Txiag Nyiaj Pab Hauv Kev So Haujlwm, Lub Phiaj Xwm Tswv Yim

Karen LaMere, Electronic Tshuab, Tuam Txhab Tswj Haujlwm Deb

Lauder, *Lub Sterter*

Sheila Leary, *Lub Sterter*

Al Liegel, Ncig Tebchaws

Judith Louer, Luncheon

Laurie Mayberry, Koom Tes Sib Koom Tes & Kev Koom Tes, Kev Ua Haujlwm Tawm Haujlwm, *Lub tshuaj phom sij*, Pawg Thawj Coj Saib Xyuas

Colleen McCabe, Ncig Tebchaws

Don Miner, Cov Nyiaj Txiag Nyiaj Pab Hauv Laus

Gary Mitchell, Cov Sijhawm Tawm Haujlwm Kev Laus, Kev Koom Tes

Tim Norris, Nyiaj Txiag Nyiaj Pab Thaum Laus

Esther Olson, Mus Ncig, Pawg Thawj Coj, Pawg Txheej Txheem Zoo

Jurgen Patau, Chaw Ua Haujlwm Kev Lag Luam thiab Kev Ua Haujlwm, Nyiaj Txiag Nyiaj Txiag Nyiaj Hauv Laus, Cov Phiaj Xwm Tswv Yim

Mary Beth Dav Hlau, Cov Sijhawm Mus So Haujlwm, Pab Pawg Tshawb Fawb Tshawb Fawb

Sarah Potts, Noj Su

Niam Mab Liab Barnard Ray, *Lub Sterter*

Paul Reichel, Thev Naus Laus Zis Technology, Nyiaj Txiag Nyiaj Pab Nyiaj Thaum Laus

Kay Reuter-Krohn, Cov Nyiaj Txiag Nyiaj Txiag Hauv Kev So

Haujlwm Louise Robbins, Tshuab Hluav Taws Xob

Barbara Rust, Chaw Haujlwm Lag Luam thiab Kev Ua

Haujlwm Christine Schindler, Luncheon

Hugh Schmidt, Tshuab Hluav Taws Xob Rob

Seltzer, Pawg Neeg Tawm Tswv Yim

Jack Sorenson, Cov Nyiaj Txiag Nyiaj Txiag Hauv Kev So Haujlwm, Pawg Thawj Coj

Bill Bill Steffenhagen, Kev Koom Tes

Jim Stratton, Kev Koom Tes & Kev Koom Tes, Kev Ua Haujlwm Tawm Haujlwm, Kev Koom Tes

Millard Susman, thev naus laus zis thev naus laus zis, Nyiaj Txiag Nyiaj Txiag Nyiaj Pab Laus, Nyiaj Poob Haujlwm, Tsoom Txwj Laus Tswj Haujlwm

Jim Vannes, Hluav Taws Xob Technology

Ann Wallace, Hluav Taws Xob Technology

Txoj Kev Wendy, Txoj Haujlwm Tawm Haujlwm, Lub Txheeb Xyuas Cov Thawj

Coj Barbara Wiley, Luncheon

Larry Winkler, Chaw Haujlwm Lag Luam thiab Kev Ua Haujlwm

Beth Zemp, Chaw Haujlwm Lag Luam thiab Kev Ua Haujlwm, Pawg Thawj Coj

Kathy Zweifel, Cov Nyiaj Txiag Nyiaj Pab Hauv Laus

### **Kev ua yeeb yam tshwj xeeb thiab ua tsaug**

**Cov Tswvcuab-rau-loj uas tau ua tiav lawv cov lus cog rau ntawm Pawg Thawj Coj:**

Susan Fischer, Cov Neeg Ua Haujlwm ntawm Cov Neeg Kawm Txuj

Ci-ntawm-loj Karen LaMere, Cov Tub Ntxhais Kawm hauv Tsev Kawm

Qibsiab-ntawm-loj Wendy Way, Kws qhia ntawv cov tswv cuab-ntawm-loj

Mary Czyszczak-Lyne, Tam Sim Tam Sim Tuam Thawj

Yog tias koj xav nyob rau hauv kev koom nrog UWRA ntau dua, koom nrog pawg yog qhov kev pib zoo. Kawm paub ntau ntxiv txog cov pab pawg ntawm [UWRAmadison.org](http://UWRAmadison.org) Cov. [n](#)

### **Koj puas paub...?**

Koj daim npav ua tswv cuab UWRA tau muab tso rau ntawm koj tus tswv cuab cov ntaub ntawv [ntawm UWRAmadison.org](http://UWRAmadison.org) Cov. Hauv qab cov ntsiab lus, daim npav ntawm koj daim npav yog koj lub npe, qib ua tswv cuab, tus lej tswvcuab, thiab hnuv rov ua dua tshiab. Hauv qab daim duab, muaj ib qhov txuas mus rau "luam tawm PDF." Nyem rau ntawm qhov txuas yuav qhib nplooj ntawv nrog cov lus qhia kom luam tawm. [n](#)

LUB CAIJ NTUJ SOV

# Tiv Thaix Cranes thiab Ntub Dej

BY TED COLLINS, TUB NKEEG, LUB CAIJ NTUJ NO COJ

**W**poj qaib Aldo Leopold sau tau nws zoo kawg li *Marshland Elegy*, zoo li yuav muaj tsawg dua li 100 tus neeg nqaum av nyob hauv Wisconsin. Leopold tau xav tias lawv yuav taug txoj kev ntawm lub whooping crane, txo lub sijhawm ntawd tsawg dua 20 tus noog nyob hauv North America.

Tab sis hauv xyoo tas los, vim tias muaj kev tiv thaix cov cranes thiab thaj chaw ntub dej hauv Wisconsin thiab lwm qhov, cov neeg nyob ntawm cov av xuab zeb tau nce mus rau ntau dua 12,000 hauv Wisconsin - ib feem ntawm cov neeg nyob sab hnub tuaj ntau dua 100,000 tus neeg tam sim no zes ntawm Minnesota mus rau Nova Scotia. Tus tsiaj tsis raug lom yog cov ntoo cij ntau heev, tau rov qab muab xa mus rau Wisconsin txij li xyoo 2001.

Dr. George Archibald, tus tsim ntawm International Crane Foundation (ICF) thiab tam sim no tus neeg saib xyuas kev nyab xeeb ntawm ICF, yuav qhia cov xwm txheej zoo li no txog peb cov cranes. Nrog cov phooj ywg kawm tiav Ron Sauey, Archibald tsim ICF xyoo 1973 ze rau Baraboo, Wisconsin, uas yog lub ntiaj teb chaw siv rau kev kawm thiab khaws cia ntawm cranes. Lawv txoj kev npau suav yog los cawm lub ntiaj teb cov cranes, thiab cov lus xav ntawd yog Archibald tus tsav lub zog txij li thaum. Nws lub zeem muag pom tias kev coj noj coj ua hauv kev txuag thoob ntiaj teb tau tsib caug xyoo dhau los tau muab lub davhlau rau cov neeg pej xeeb huab hwm rov qab los thoob plaws ntiaj teb.

Nws tau pib ua lub tswv yim tsim kho tshiab uas tau tso cai rau ntau hom crane tsis tshua muaj kev yug me nyuam hauv kev ua thawj zaug. Nws forged kev sib pauv tswv yim thiab kev tshawb nrhiav liaj teb nyob rau xyoo 1970 nrog cov kws paub txog Suav thiab Lavxias nyob rau hauv ib lub caij nyoog thaum nws tsis tshua muaj tshwm sim rau cov kws tshawb fawb sab hnub poob. Raws li nws txoj kev coj ua, ICF tau ua tiav zoo dua crane thiab chaw nyob hauv kev txuag thoob plaws ntiaj teb. <sup>n</sup>

*Yog tias koj muaj lus nug ua ntej rau tus neeg hais lus, thov xa email rau lawv ua ntej mus rau tus program coordinator Collins ntawm [tedcollins67@gmail.com](mailto:tedcollins67@gmail.com) los ntawm Lub Tsib Hlis 21.*



**George Archibald** yog ib haiv neeg ntawm Nova Scotia thiab tau txais nws cov kws kho mob hauv Cornell University. Nws tau txais plaub tus kws tshaj lij nom tswv thiab ntau yam khoom plig, suav nrog Kub Kub ntawm World Wildlife Fund, MacArthur Fellowship, Kev Txheeb Xyuas Cov Tsjaj Qoob Loo los ntawm Zoological Society of San Diego, Lilly Medal los ntawm Indian Zoo Zoo, thiab Douglas H. Pimlott cov puav pheej ntawm Xwm Canada. Nws tau txais qhov Kev Txiaiv Txim ntawm Canada sawv cev ntawm poj huab tais Elizabeth II thiab tau txais qhov khoom plig Dan W. Lufkin inaugural for Environmental Leadership los ntawm National Audubon Society. Nws yog tus kws sau phau ntawv *Kuv Lub Neej Nrog Cranes*.

## TIV THAIV CRANES THIAB XAV POM

Lub Thoob Ntiaj Teb Crane  
Lub hauv paus

**Hnub Tuesday, Tsib Hlis 25, 2021**

10:00 AM – TSIS MUAJ

Kev Kawm Ntawm Online

**Hnub Rau Npe Sau Npe: Lub Tsib Hlis 21**

Yuav tsum rau npe ua ntej. Sau npe online ntawm:

[UWRAmadison.org/event-4211467](https://UWRAmadison.org/event-4211467)

Koj tuaj yeem hu lossis email lub Chaw Haujlwm Koom Tes nrog sau npe. Lub webinar txuas thiab cov ntaub ntawv hu yuav muaj nyob rau hauv kev pom zoo rau npe thiab rooj sib tham

nco tau xa email rau neeg rau npe.

## KeV Koom Tes Ua Pantry



Cov qib tshaj kev pom rau UWR Foundation nrog kev pab pub dawb rau UWRA, 21 North Park Street, Chav 7205, Madison, WI 53715-1218.



**UWRA POB TXHAWB NTAWM DIRECTORS**

# Cov neeg sib tw Slate rau UWRA Pawg Thawj Coj, 2021–22

**Jane Dymond,**  
Thawj Tswj Hwm-Xaiv  
(Cov Neeg Ua Haujlwm ntawm University tus sawv cev)



Jane Dymond tau ua haujlwm rau UWRA Board thiab yog tus thawj coj ntawm Pab Pawg Luncheon txij xyoo 2020. Nws tau ua haujlwm hauv Chav Haujlwm Pabcuam Tib Neeg, Lub Chaw Haujlwm ntawm Tus Thawj Coj Muab Kev Tshaj Lij rau Ntau Haiv Neeg thiab Kev Nyab Xeeb, thiab hauv Chav Haujlwm Ua Haujlwm Zoo. Nws tau yog qhov tseem ceeb ntawm Chazen Art Museum txij thaum 2010. Jane so haujlwm hauv University hauv 2018 thiab nyiam siv sijhawm nrog nws cov tub thiab lawv tsev neeg, suav nrog plaub tus tub xeeb ntawv. Nws yog tus nyeem avid thiab knitter.



**Marc Fink, 3-xyoo lub sijhawm**  
(Tus sawv cev kws qhia ntawv)

Mark tau so haujlwm hauv xyoo 2013 tom qab 40 xyoo ntawm kev pabcuam hauv Lub Tsev Kawm Ntawv Suab Paj Nruag raws li xibfwb ntawm oboe thiab tus thawj coj ntawm lub Tsev Kawm Ntawv, thiab ua tus tswvcuab hauv Wingra Quintet, cov kws qhia ua haujlwm hauv chaw nyob. Marc

koom nrog UWRA xyoo 2014 thiab tau ua tus tswv cuab ntawm pawg neeg noj mov rau xyoo no.

**Jurgen Patau, 3-xyoo lub sijhawm (Cov Kws Qhia Ntawv Cov Neeg Ua Haujlwm tus sawv cev)**

Jurgen so haujlwm hauv xyoo 2010 los ntawm Lub Chaw Haujlwm ntawm Tus Lwm Thawj Tswj Xyuas Hauv Lub Koomhaum thiab los ntawm AIMS tom qab 33 xyoo nyob rau hauv tsev kawm ntawv qhov kev pabcuam hauv IT ua tus programmer thiab tus thawj tswj hwm network. Nws koom nrog UWRA xyoo 2017 thiab yog tus qauv



co-co-tus thawj coj ntawm Pab Pawg ntawm Cov Nyiaj Txiag Nyiaj Pab Hauv Laus. Thaum UWRA tau pib ua nws cov tswv yim npaj ua xyoo 2020, Jurgen koom nrog kev rau siab thiab ua haujlwm ntawm ob pawg neeg tshaj tawm txoj haujlwm.

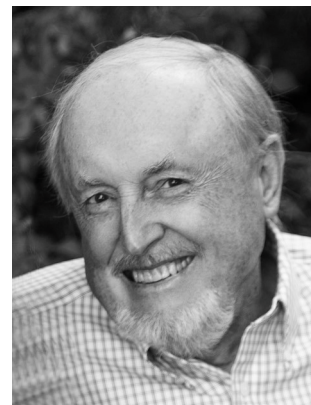
**Mary Czyszczak-Lyne,**  
3-xyoo lub sijhawm  
(Cov Neeg Ua Haujlwm ntawm University tus sawv cev)



Mary Czyszczak-Lyne [chin-poob siab-kab] so hauv xyoo 2016 tom qab ze 44 xyoo. Nws txoj haujlwm kawg yog tus tswj hwm txoj haujlwm

Cov ntawv thiab Kev Tshawb Fawb

Qhov Kev Kawm Ua Neej. Thoob plaws hauv nws txoj haujlwm, Mary tau ua haujlwm nyob hauv ntau pawg kws qhia ntawv thiab nyob hauv ib puag ncig. Nws tus thawj coj UWRA suav nrog kev ua tus thawj tswj hwm, tus thawj coj tam sim no, Tus Tswv Cuab ua tswv cuab, Tus Thawj Coj Tswv Cuab, Tus Thawj Coj Pab Pawg Saib Xyuas Luncheon, tus Thawj Coj Pab Pawg rau 2023 Loj 10 Cov Tsev So Koomhaum Sib Tham, thiab Cov Tswv Cuab Kev So Haujlwm.



**James Stratton,**  
2-xyoo lub sijhawm  
(Cov Neeg Ua Haujlwm ntawm University tus sawv cev)

Ua ntej yuav los tom UW, Jim tau ua haujlwm ua thawj coj ntawm Xeev Wisconsin Pab Pawg Sib Koom Tes Tswj Xyuas Tib Neeg.

qhov chaw tau cuaj xyoo. Ua tus thawj coj ntawm Cov Neeg Ua Haujlwm Pab Pawg Ntawm UW-

Madison txij xyoo 1981-2005, nws tau tswj hwm kev pabcuam pej xeem, suav nrog kev faib tawm neeg ua haujlwm, nyiaj them rov qab, nrhiav neeg ua haujlwm, thiab teeb meem kev tsim kho hauv tib neeg nrog rau Chav Lis Haujlwm Pabcuam Tib Neeg. Txawm hais tias so haujlwm, nws tseem ua haujlwm pabcuam raws li Tus Kws Pab Tswv Yim sab nrauv HR. Jim tau ua haujlwm yav dhau los ntawm UWRA Board thiab yog tus tswvcuab ntawm ob pawg neeg koom tes, Kev Koom Tes thiab Kev Koom Tes thiab Kev Koom Tes. n

**RAWS LI IB QHO UWRA**

**Los ntawm Muab Cov Me Nyuam  
Kawm Ntawv rau Zej Zog Pab Dawb**

BY SARAH POTTS, UWRA NCO

**M**y hometown yog Des Moines Iowa, tab sis kuv tau nyob hauv Milwaukee, Madison, lossis Fitchburg txij thaum kuv muaj plaub xyoos. Qhov kev lom zem tseeb txog kuv yog qhov tias kuv yog tus tsim lub koom haum nyob hauv Madison West High punsters 'club thaum xyoo 1966. Peb tsis tau lees paub los ntawm cov thawj coj, tab sis peb nyiam ua si cov lus ua si. Kuv txoj haujlwm thawj zaug yog tus pab ua haujlwm rau Democratic Party of Wisconsin thaum lub caij ntuj sov thiab lub caij nplooj ntoo zeeg xyoo 1968. Kuv tau poob siab thaum Hubert Humphrey poob qhov kev xaiv tsa.

Kuv tau ua haujlwm puv sijhawm nyob tom UW – Madison tau 35 xyoo thiab yog LTE tom qab so haujlwm plaub xyoos, siv sijhawm ntau nyob hauv CALS lossis Engineering. Kuv yog ib tug thawj tswj hwm hauv Lub Tsev Haujlwm Cog Lus Lub Cev rau xyoo kaum ob ua ntej nyiaj laus. Yaam kuv nyam tshaaj ntawm kuv lub neej ua num yog paab cov miv nyuas. Qhov kuv nyiam tshaj plaws ntawm kev so haujlwm yog tsis muaj qhov maj tawm ntawm lub qhov rooj thaum 7 AM

Thawj qhov kuv tau ua tom qab kuv so haujlwm yog hmoov av hauv qhov chaw uas tau saib tsis taus ntev. Kuv tseem tuaj yeem tsis pov tawm daim ntawv tos txais qub lossis kuv niam daim ntawv khaws cia ntawm Kev Nyuaj Siab rau iav. Tam sim no kuv siv kuv lub sij hawm tu me nyuam rau kuv tus me nyuam xeeb ntxwv, ua cov ntaub ntawv xaiv tsa, pab dag zog nrog Fitchburg Lions club, thiab ua haujlwm pab pawg thawj coj ntawm kuv lub koom haum thaj tsam. Kuv tau ua haujlwm peb xyoos nyob hauv UWRA board thiab yog ib tus tswvcuab ntawm plaub pawg kws saib xyuas haujlwm. Kuv tus txij nkawm, Alan Potts, thiab kuv nyiam ob lub vaj zaub txhua lub caij sov.

Tsis ntev no Kuv tau nyeem John O'Hara zaj dab neeg luv luv thiab cov dab neeg. Nws sau txog Amelikas lub neej nyob rau xyoo 1920 thiab '30s thiab muaj lub pob ntseg zoo heev rau kev sib tham. Cov suab paj nruag uas kuv nyiam mloog tshaj yog '60s thiab '70s pob zeb, ragtime, thiab Gilbert thiab Sullivan operettas. Qhov chaw kuv nyiam tshaj plaws nyob hauv tsev kawm ntawv yog Bascom Woods, thiab kuv qhov haujlwm UWRA uas kuv nyiam tshaj plaws yog kev mus ncig ua si ib hnuab. n

**Pom txog lub Neej Cov Tswv Cuab**

Lub UW-Madison Cov Laus Tawm Haujlwm xav siv lub sijhawm no los lees paub txhua tus tswv cuab hauv lub neej tam sim no (txij li lub Plaub Hlis 9, 2021) thiab ua tsaug rau lawv txoj kev txhawb nqa.

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| Susan Adams            | Gerald E Kub            |
| Hans Adler             | David Callan            |
| Qib Kawm Albrecht      | Jim Callen              |
| Kenneth Albrecht       | Judy Callen             |
| B. Lynn Allen-Hoffmann | Gerry Campbell          |
| Rima D Apple           | Christine Cefalu-Mauxes |
| Michael W Kua          | Yawg Hlob Yawg Chapman  |
| Jerry Apps             | Mei-Hao Chen            |
| Ruth Apps              | Birgit Christensen      |
| Ana Araujo             | Joyce W Crim            |
| Elizabeth Barlow       | Geke de Vries           |
| Susan Barthel          | Susan Dentinger         |
| Brian Bigler           | John B Dillon           |
| Franklyn Boll          | Lynn Docter             |
| Virginia Terry Boyd    | Jane Doughty            |
| Keith Bozarth          | Susan Douglas           |
| Bruce Braun            | Ruth Drage              |
| Nancy Braun            | Edwin L Dreier          |
| Robert Buchanan        | Nkaus Duschak           |
| Barbara Buenger        | Kwv ntxhoo Duschak      |

**MARCH 1-31, 2021**

**PEB YUAV COJ COV NEEG TSHIAB**

**Donald Anderson,**

*Tsev Kawm Ntawv ntawm Kev Ua Haujlwm*

**Sven Lysloff, FP&M**  
*Pawg Tswj Xyuas Digital*

**Ann McBride,**

*Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Tshuaj*

**Peter Sobol, Wisconsin**

*Xov Xwm Tshaj Lij*

**Niam Mab Liab Sobol**

**UWRA Cov Tswvcuab Lub Neej,  
txuas ntawm p. 6**

Robert Dye	Gail Jobelius	Patrick McDonnell	Ann M Schreiner
Jean Dye	Susan Katcher	Julia McGivern	Robert C Schubert
Peggy Ellerkamp	Murray Katcher	Ruth McNichols	Stephen Schueler
Gerhard Ellerkamp	Robert G Kauffman	Rosalie Migas	Sandra Schwab
Gayle Ellis	Phyllis A Kauffman	Foob Milch	Tom Schwab
Cai Richard Ellis	Don Klimpel	Anne Miner	Dan Schwarz
Barbara Erlenborn	Coky Klimpel	John Mauxes	Thov ua tsaug ua Schwarz
Jim Erlenborn	Sharon Kluender	Aileen Nettleton	Ken Scott
Herman Felstehausen	Cheryl Knobeloch	Allan Nettleton	Wes Severson
Marian Fisher	Hais Lus Kooistra	Deborah Neuheisel	James Ncej
Raymond Fonck	James Koza	Diane Norback	Sheryl Ncej
David E Foster	Julia Koza	Jane Norman	Elizabeth Sheehan
Linda Ib Foster	Lawren Kunz	John Norman	Jim Shurts
Aaron Friedman	Janet LaBrie	Doris Ockert	Kathy Shurts
Susanna Fuerstenberg	Greg Landry	Chaw Tiv Thaiv	Michael Siebers
Susan Fuszard	Ann Landry	Esther Olson	Paulette Siebers
Kathleen Mary Gleeson	Ullrich Langer	James O'Neill	Miriam Simmons
Karen Goebel	Kathy Lewinski	Alberto Palloni	Hollis Skaife
Janice Golay	Allen Liegel	Russell Panczenko	Thomas Smith
Elise Kub	Joan Liegel	Peter Dav Hlau	Michael Smith
Brent Haase	Sherry Lloyd	Mary Beth Dav hlau	Glen Stanosz
Sandi Haase	Richard Lottridge	Angela Powell	JoAnne Stanosz
W Lee Hansen	Jean Lottridge	Paul H Rabinowitz	David Stella
Hais rau Hilgemann	Liab qab Lotz	Ronald Los nag	Kathy Stella
Khij Khib	Terry Roe Lund	Shiela Caw Los	Steve J Stern
Karen A Toj Siab	Stephen R Lund	Rolf Reitz	Audrey Tluczek
Douglas D Toj Siab	Bruce Maas	Joel Robbin	Cathleen Trueba
David W Hoffman	Jan Maas	Jeanette Roberts	Tus Thawj Coj Pov Thawj
Michael Hoffmann	Florencia Mallon	Chong-Suk H Robinson	Kendra Tutsch
Karen Holden	Susan Manning	Stephen M Robinson	John J Uicker
Bradley Hughes	Bradley Manning, MD	Barbara xeb	Edward Van Gemert
Shitao Huo	Carrie Marlette	Khib K Saluja	Pobtsuas Wahba
Mona Huo	Duane Marlette	Wilton Sanders	Ann Wallace
Gregory Iaccarino	Niam Mab Liab	Bonnie Schmidt	Nroog Sandra
Patricia Iaccarino	Doug Marshall	Stephen P Schmidt	David Wilson
Cai Richard Jahnke	Katharyn May	John Schmitz	Ann Wilson
Matthew Jaworski	Michael May	Jean Tretow-Schmitz	Larry Winkler
	Linda McDonald	Anthony J Schreiner	David Zoov Vaj n

**NYIAJ TXIAG WEBINAR**

**Xeev Nyiaj Pov Hwm Xyoo 2021**

BY DON MINER, COV NEEG, THIAB ROOJ SORENSON,  
CO-CHAIR, COV NYIAJ PAUV NYEEM HAUV KEV NCO  
TXUJ CI

Join peb rau kev sib sab laj txog 2021 Lub Xeev Wisconsin Cov Kev Npaj Nyiaj Txiaj coj los ntawm Jason Stein. Nws yog tus thawj coj tshawb fawb ntawm Wisconsin Txoj Cai Sib Tham, uas nws tau hais txog tsoomfwv xeev thiab tseemfwv hauv nroog.

Wisconsin Txoj Cai Sib Tham yog nonpartisan, lub koom haum tshawb fawb ywj pheej nrog cov chaw ua haujlwm hauv Milwaukee thiab Madison. Nws muab cov kev sojntsuam txog txoj cai tseem ceeb uas cuam tshuam rau tseemfwv hauv nroog, hauv paus tsev kawm ntawv, thiab lub xeev Wisconsin. Tshawb nrhiav thiab cov haujlwm yooj yim txhawb cov neeg ua haujlwm raug xaiv thiab cov thawj coj hauv zej zog los txhawb kev sib tham muaj txiaj ntsig thiab nrhiav kev daws teeb meem zoo, datadriven daws teeb meem txoj cai cov nyom. n

*Yog tias koj muaj lus nug ua ntej rau tus neeg hais lus, thov email rau lawv ua ntej mus rau tus pab cuam programmes Don Miner ntawm [dminner655@gmail.com](mailto:dminner655@gmail.com) lossis Jack Sorensen ntawm [jwsoren1@gmail.com](mailto:jwsoren1@gmail.com) los ntawm **Lub Tsib Hlis 14.***



**Jason Stein** ua hauj lwm raws li ib tug Capitol reporter rau lub *Milwaukee Phau Ntawv Xov Xwm Sau Npe* thiab *Wisconsin State Journal* ua ntej koom rau hauv Wisconsin Txoj Cai Sib Tham yog tus thawj coj tshawb fawb. Nws yog tus sau ua ke nrog Patrick Marley ntawm *Ntau Tshaj Lawv Thov Hais Rau: Scott Walker, Koom Tes, thiab Sib Ntaus rau Wisconsin (UW Xov Xwm)*. Nws cov haujlwm tau raug lees paub los ntawm American Society of News Editors, Lub Koom Haum ntawm Asmeskas Kev Lag Luam thiab Sau Ntawv, thiab Lub Koom Haum ntawm Capitol Cov Neeg Tshaj Lij thiab Sau Ntawv. *Milwaukee Magazine* tau muab nws los ua ib tus ntawm cov tshaj tawm hauv xov xwm hauv nroog xyoo 2015.

**EAST EST QHOV ZOO TSHAJ PLAWS LI LUB CEV**

**Hnub Thursday, Tsib Hlis 13, 2021**  
9: 00–10: 00 AM  
Kev Sib Tham Online

**Hnub Rau Npe Sau Npe: Lub Tsib Hlis 10**

Yuav tsum rau npe ua ntej. Sau npe online ntawm:  
[UWRAmadison.org/event-4085593](https://UWRAmadison.org/event-4085593)

Koj tuaj yeem hu lossis email email rau Lub Chaw Haujlwm Koom Tes kom tswj hwm. Lub webinar txuas thiab cov ntaub ntawv hu yuav muaj nyob rau hauv kev pom zoo rau npe thiab rooj sib tham nco tau xa email rau neeg rau npe.

**XEEV TXUJ CI 2021**  
**Xaiv thiab**

Cov tshwm sim muaj txiaj ntsig

**Hnub Tuesday, Tsib Hlis 18, 2021**  
10:00 AM – TSIS MUAJ  
Kev Kawm Ntawv Online

**Hnub Rau Npe Sau Npe: Lub Tsib Hlis 14**


Yuav tsum rau npe ua ntej. Sau npe online ntawm:  
[UWRAmadison.org/event-4196626](https://UWRAmadison.org/event-4196626)

Koj tuaj yeem hu lossis email lub Chaw Haujlwm Koom Tes nrog sau npe. Lub webinar txuas thiab cov ntaub ntawv hu yuav muaj nyob rau hauv kev pom zoo rau npe thiab rooj sib tham nco tau xa email rau neeg rau npe.

**Webinar Rov qab ua dua kom tshwm ntsej muag thaum Lub Rau Hli *Sawv daws***

Webinars muaj nyob rau lub Peb Hlis thiab Plaub Hlis - ntawm Xaus Saus, Putin Tebchaws Russia, COVID-19. Kev kis mob kis thoob qhov txhia chaw, thiab ntau dua - yuav rov qab nyeem dua thaum Lub Rau Hli. *Lub Sterter* yuav coj lub caij ntuj sov hiatus thaum Lub Xya Hli thiab Lub Yim Hli, rov pib dua thaum UWRA xyoo pib lub Cuaj Hli. n

**Kev Koom Tes Ua Pantry**

 Cov tshev yuav them rau UW Foundation, nrog “Qhib Lub Rooj” ntawm kab ntawv sau cia. Xa cov khoom pub dawb xa mus rau UWRA, 21 North Park Street, Chaw 7205, Madison, WI 53715-1218.



KEV YOOJ YIM

## Peb Cov Kev Txawj- los yog Neeg Laus

tus pab tus thawj coj rau  
ical Science Laboratory  
n Center ntawm Kegonsa ed mus  
rau Synchrotron tsib xyoos ntxiv  
raws li Kev Ncaj Ncees. Kev  
tawm tswv yim thiab  
ntawm kuv txoj haujlwm lub luag  
haujlwm thiab ntawm yog tus thawj  
tswj hwm ntawm Lub Koom Haum tsis nyiam  
d Kuv cov kev txawj ua kas moos.



Tom qab so haujlwm, kuv tig saib mus rau pab pawg tshiab uas muaj hnuv nyoog - cov hnuv nyoog tshaj 60 xyoo Pib nyob rau hauv thaj chaw hauv nroog, qhov twg kuv tau ua haujlwm ntawm Pawg Thawj Tswj Hwm Qab Zib Dej Qab Zib Cov Chaw Sawv Cev, Tom qab ntawd kuv koom nrog pawg thawj coj ntawm Dane County Cheeb Tsam Chaw Haujlwm ntawm Kev Laus (AAA) thiab ua tus thawj coj nws pawg neeg tsim cai lij choj. Peb lub hom phiaj yog txhawm rau txhim kho cov neeg laus kom pom kev zoo thiab nce qhov kev pab cuam ntxiv rau Dane County Cov Laus. Ua haujlwm nrog cov tswj hwm nroog thiab Dane County Pawg Thawj, peb tau ntau dua \$ 600,000 rau cov kev pab cuam qib siab rau xyoo 2014–

2019. Kuv tseem yog tus thawj coj ntawm Lub Xeev Laus Laus Pab Tswv Yim thiab ua haujlwm rau ntau lub nroog Dane County thiab Xeev Wisconsin cov txwj laus, pawg kws saib xyuas haujlwm, thiab cov kev sib txuas lus ntsig txog kev tawm tswv yim rau cov laus, thiab kuv ua cov haujlwm cob qhia rau cov laus

Ntau yam ntawm peb tau tsim kev txawj ntse tshwj xeeb thaum peb txoj haujlwm ua haujlwm uas tuaj yeem sib koom nrog txoj hauv kev tshiab tom qab so haujlwm. Nov yog kuv li ntawm qhov kev hloov ntawd. n

PIV TXWV

## Tsim kev rau Ducklings!

BY MARY BARNARD RAY LOS

**E**xyoo heev peb tau nyob ntawm Jade Lane, muaj ob khub ntawm cov zes ntawm peb qhov thaiv, yuav luag ib mais ntawm qhov dej nyob ze. Kuv ntseeg tias lawv tsis yog tib tug os, tab sis peb ib txwm hu lawv ua "Jade" thiab "Lane." Cov khub tsis muaj kev vam meej yeej tsis tau ua tiav hauv kev txhim kho ducklings yam tsis muaj qhov tsis ncaj ncees, txog xyoo no thaum Jade tawm los nrog kaum ob ducklings qab nws! Nws txog sijhawm nrhiav dej, tab sis nws tau mus rau qhov yuam kev, thiab nws cov menyuam tau swb hauv qab laj kab.

Tawm ntawm lub qhov rooj Dennis thiab kuv tau mus pab tsiaj cov menyuam rov qab mus rau Niam, tab sis peb tseem xav tias nws yuav coj lawv mus rau qhov dej li cas kom nyab xeeb. Peb tau xaiv ib tus neeg nyob ze, Tom, thiab peb peb tus neeg yug yaj hauv tsev neeg, nyob ib ncig ntawm kaum tsev, thiab lwm ntu, tham txog cov kev luv tshaj plaws mus rau kwj deg me.

Txhua tus mus tau zoo mus txog thaum peb mus txog ib txoj kev tsheb thauj khoom. Jade tawm mus rau tom qab tiaj nraum qaum tsev. Kuv tau pib ntsib ntau tus tswv tsev thaum kuv crept raws lawv lub hauv paus, shooing Jade deb ntawm kev nyab xeeb ntawm arbor vitae, barberry bushes, thiab porches. Tsis muaj ib yam dab tsi zoo li pom ib tus neeg nyob tom qab koj cov txhav dej kom coj tus tswv tsev tawm mus tshawb xyuas. Lub caij no, Dennis thiab Tom yog tibneeg hu tauj coob muab cov dev taug kev mus rau lwm txoj kev.

Tom qab sib tw mus rau txhua qhov chaw kom cov ntses ntawm txoj kev, peb tau muab rau thaum peb mus txog Milwaukee Street. Kuv tau thov rau cov ntseeg ntawm cov neeg mob tsav tsheb thiab taug kev tawm kom nres tsheb. Nws pab kom muaj cov plaub hau dawb thaum koj nres tsheb; tsis muaj leej twg xav ntaus niam tais! Kev ua si sib dhos thiab txiav txim siab ntawm cov neeg tsav tsheb tau daws sai li sai tau Dennis thiab Tom shooed Jade hla plaub txoj kab nrog nws kaum ob tug os nyob rau hauv ib txoj kab.

Jade yuav tsum tau hnov tsw tus kwj deg me me, rau qhov nws tau tsiv peb ntu nrawm kawg thiab mus rau sab hauv dej. Thiab qhov ntawd, cov phooj ywg, yog zaj dab neeg ntawm qhov tsis muaj kev xav tab sis txaus siab cuaj caum feeb ntawm kuv lub xyoo. n



UA LICAS LOS SAWV DAWS WEBINAR

# Madison Cheeb Tsam Master Lub koom haum saib xyuas vaj

BY BOB JOKISCH, TUB NKEEG, HO LUJ HO HOS  
COV CAI MUSIC

Join peb rau qhov webinar online no raws li Ed Meachen tham txog Master Gardener qhov program nyob hauv Dane County. Nws yuav qhia peb tias nws tau koom nrog txoj haujlwm thiab nws lub luag haujlwm, lub hom phiaj, kev ua tswv cuab, keeb kwm, thiab lub koom haum. Thiab, nws yuav ua qee yam duab ntawm nws tus kheej lub vaj, lub hauv paus ntawm nws kev txaus siab rau kev ua teb thiab kev cawm dim rau kev muaj sia nyob ib xyoos ntawm kev muaj tus kabmob kis.

Master Gardeners yog cov neeg ua haujlwm pab dawb cog lus rau ua teb thiab cog qoob loo uas tau txais kev cob qhia thiab kev kawm txog kev ua teb cog qoob loo los ntawm UW-Madison Cov Kev Cog Lus. Thaum ua tiav qhov kev xeeb tiav, lawv muaj ntawv pov thawj ua Master Gardeners. Txhawm rau kom muaj ntawv pov thawj, Master Gardeners yuav tsum tau ua tiav txhua lub sijhawm kaum teev ntawm kev kawm txuas ntxiv thiab 24 teev ntawm kev pabcuam pub dawb pab txhawb rau pej xeeb lub vaj thiab Extension lub hom phiaj kom koj kev ua liaj ua teb rau pej xeeb. n

*Yog tias koj muaj lus nug ua ntej rau tus neeg hais lus, thov xa email rau lawv ua ntej mus rau tus program coordinator Bob Jokisch ntawm [bobjokisch@gmail.com](mailto:bobjokisch@gmail.com) los ntawm **Lub Tsib Hlis 28**.*

**TSWV YIM NEEG**


**Hnub Tuesday, Lub Rau Hli 1, 2021**  
10:00 AM – TSIS MUAJ  
Kev Kawm Ntawv Online  
**Hnub Rau Npe Sau Npe: Lub Tsib Hlis 28**

Yuav tsum rau npe ua ntej. Sau npe online ntawm:  
[UWRAmadison.org/event-4091807](https://www.uwramadison.org/event-4091807)  
Koj tuaj yeem hu lossis email lub Chaw Haujlwm Koom Tes nrog sau npe. Lub webinar txuas thiab cov ntaub ntawv hu yuav muaj nyob rau hauv kev pom zoo rau npe thiab rooj sib tham  
nco tau xa email rau neeg rau npe.



**Ed Meachen** nws tau ua haujlwm ua tus thawj coj ntawm Madison Cheeb Tsam Chaw Ua Si Cov Tswv Cuab (MAMGA) txij li xyoo 2014. Nws yog tus qub thawj coj tus thawj coj hauv kev kawm & cov ntaub ntawv siv tshuab ntawm UW System Administration.

## Kev Koom Tes Ua Pantry

 **Cov Qib Tshuab Ntawv Ua Pantry Foundation** khrog pub dawb xa mus rau UWRA, 21 North Park Street, Chav 7205, Madison, WI 53715-1218.

KEV NRHIAV

## Mus xyuas Chicago Botanic Garden

BY TED COLLINS, TUB NKEEG, LUB CAIJ NTUJ NO COJ

T nws Chicago Botanic Garden hauv Glencoe, Illinois (caij li 2.5 teev ntawm Madison rau I-94), muaj ib lub vaj zoo tshaj nyob hauv tebchaws Nyij Pooj, ntxiv rau ib lub vaj Askiv, cog vaj, txiv hmab txiv ntoo thiab zaub, dwarf vaj, thiab cactus tsev cog khoom. Kuj muaj ib lub khw noj mov. Yog xav paub ntxiv, cov xuaj moos tam sim no, thiab COVID ntsig txog cov cai, kev kaw, thiab kev sau npe ua ntej, mus ntsib [https:// www. \\_\\_\\_\\_\\_ chicagobotanic.org/visit](https://www.chicagobotanic.org/visit)

Nws tuaj yeem siv sijhawm plaub teev los mus xyuas txhua lub vaj ntawm CBG. Xav txog qhov 2.3 mais tshab ciav hlau (\$ 7 rau cov neeg laus). Lub vaj tsis tau them tus nqi nkag tab sis them \$ 25 rau kev nres tshab (\$ 10 rau hnub Tuesday). Yog tias koj yog tus tswv cuab ntawm Olbrich Gardens lossis lwm lub vaj zaub ntawm pej xeeb, nqa koj daim npav tswv cuab los ua kom pom ntawm qhov chaw nres tshab tsis pub dawb lossis cov khw muag khoom vaj.

Txhawm rau koj ncig xyuas virtual, saib <https://goo.gl/maps/ceQRP> Cov. Thiab, [muaj cov muaj txiaj ntsig CBG app muaj nyob ntawm https://www.chicagobotanic.org/app n](https://www.chicagobotanic.org/app)

**UW-Madison Retirement Association Membership Application and Renewal Form**

**(Please Print)**

Name		Spouse/Partner Name	
Email		Spouse/Partner Email	
Are you retired? ____Yes ____No	Year you retired?	Are you retired? ____Yes ____No	Year you retired?
Retired from? (Department)		Retired from? (Department)	
Classification ____Academic Staff ____Academic Staff (limited) ____Faculty ____Faculty (limited) ____University Staff		Classification ____Academic Staff ____Academic Staff (limited) ____Faculty ____Faculty (limited) ____University Staff	
Home phone	Mobile phone	Mobile phone	
Street Address		City/State	Zip Code +4
MEMBERSHIP LEVEL OPTIONS. All levels include a digital edition of <i>The Sifter</i> which is published monthly September–June.			AMOUNT
____Annual \$20 ____Bargain (6 yrs.) \$100 ____Life \$300 ____Not Yet Retired \$10 Outside of 535xx, 537xx, 539xx: ____\$10 (1 yr.) or ____\$50 (6 yrs.)			

**You are encouraged to join online! Visit UWRAmadison.org**

- You can:
- Join and pay online
  - Join online and pay by check payable to UWRA
  - Join by mailing this form and a check payable to UWRA to UW–Madison Retirement Association, 21 N. Park Street, Room 7205, Madison, WI 53715-1218

**ONLINE TECH CLINIC SIB TUA WEBINARS**

**Thaum twg kuv yuav tsum tau hloov kuv lub computer laus, ntsiav tshuaj lossis ntse xov tooj?**

Yuav ua li cas koj thiaj paub tias yuav hloov lub computer koj ntseeg? Ob lub Tech Tech Clinics yuav nthuav tawm cov kev txiav txim siab tshaj plaws thiab pab koj xav txog kev hloov chaw ntawm koj cov cuab yeej technology laus. Txhua ntu yuav pib nrog kev nthuav qhia luv luv tom qab ntawd rau lub sijhawm rau lus nug thiab lus teb. Xa cov lus nug ua ntej thiab cov lus pom zoo rau [uwra.tech@gmail.com](mailto:uwra.tech@gmail.com). **Tso npe rau npe ntawm cov txuas hauv qab no.**

**Hnub Friday, Tsib Hlis 14** 10:00 AM – TSIS MUAJ **DESKTOP & LAPTOP COMPUTERS** [UWRAmadison.org/event-4204093](http://UWRAmadison.org/event-4204093)

**Hnub Friday, Tsib Hlis 21** 10:00 AM – TSIS MUAJ **TABLETS & SMART PHONES** [UWRAmadison.org/event-4204125](http://UWRAmadison.org/event-4204125)

**n UW – Madison Cov Laus Tawm Haujlwm Lub Caij Xyoo n**

Txuas ntxiv mus soj ntsuam [cov UWRAmadison.org](http://UWRAmadison.org) website rau ntxiv tshiab.

- Hnub Wednesday, Tsib Hlis 5 10:00 AM – TSIS MUAJ *Cov Neeg Kev Sib Raug Zoo thiab Kev Kawm Qib Siab* nrog Aaron Noog Xyooj (saib Lub Plaub Hlis *Sawv daws* kom paub meej) Kev Koom Tes Ua Ke Txhua Xyoo nrog Gary Brown
- Hnub Tuesday, Tsib Hlis 11 10:00 AM – TSIS MUAJ East-West Virtual Noj Tshais
- Hnub Thursday, Tsib Hlis 13 9: 00–10: 00 AM Cov Chaw Kho Mob Tech: *Lub sijhawm hloov laptop / desktop? Xeev Nyiaj Pov Hwm Xyoo 2021* nrog Jason Stein Tech Clinic: *Lub sijhawm los hloov ntsiav tshuaj / smartphone? Tiv Thaiv Cranes thiab Ntub Dej* nrog George Archibald
- Hnub Friday, Tsib Hlis 14 10:00 AM – TSIS MUAJ
- Hnub Tuesday, Tsib Hlis 18 10:00 AM – TSIS MUAJ
- Hnub Friday, Tsib Hlis 21 10:00 AM – TSIS MUAJ
- Hnub Tuesday, Tsib Hlis 25 10:00 AM – TSIS MUAJ
- Hnub Tuesday, Lub Rau Hli 1 10:00 AM – TSIS MUAJ *Madison Master Gardeners* nrog Ed Meachen

*Yog xav paub ntxiv txog kev mus ncig ua si nyob rau PLATO, mus saib [platomadison.org/page-18561](http://platomadison.org/page-18561).*

*Yog xav paub txog Pawg Thawj Saib Xyuas thiab Pab Pawg rooj sib tham thiab sijhawm tshaj rau Lub tshuaj phom sij, saib UWRA lub vev xaib ntawm [UWRAmadison.org](http://UWRAmadison.org).*

# LUB S IFTER

UWRAmadison.org

**UW – Madison Cov Laus Tawm Haujlwm**

c / o Cov Kev Kawm Mus Ntxiv 21

North Park Street, Chav 7205

Madison, WI 53715-1218

TSIS-LEEJ XEEB  
ORGANIZATION  
US POSTAGE  
**PA ID**  
Madison, Wisconsin  
Daim Ntawv Tso Cai No. 658

## **Txav los yog Txav Mus Los?**

*Lub Sterter* yuav tsis cia li

xa mus los ntawm Chaw Xa Ntawv. Thov

siv email, xa ntawv tsis tu ncuu,

lossis mus saib peb lub vev xaib muab peb

chaw nyob tshiab rau koj kom koj tuaj yeem

tau txais ntxiv *Lub Sterter* ua ntu zus.

## LUB S IFTER

**EDITOR** • Sheila Leary

**KHAWV KOOB** • Niam Mab Liab Barnard Ray

**SAWV DAWS TXIAS CO**

*Ntsib Ib Tus Tswv Cuab* • Lub Cim Yug Qaum Ntuj

*Cov Haujlwm Tshiab Hauv Kev So Haujlwm* • Bob Jokisch

*Phau Ntawv Cim* • Laurie Mayberry

### **UW AD MADISON KEV TSO CAI RAU LUB KOOM HAUM**

Lub Vev Xaib: [UWRAmadison.org](http://UWRAmadison.org)

Xov Tooj: **608-262-0641**

Email: [retireassn@mailplus.wisc.edu](mailto:retireassn@mailplus.wisc.edu)

**LAWV PAWG NTSEEG** • Sandi Haase

**KOOB LO LUS PRESIDENT** • Chris Kleinhenz

**LUS XAIV-HAIV NEEG** • Esther Olson

**PAWG TUB HEEV** • Niam Mab Liab Czyszak-Lyne

**TSWV YIM** • Marian Fisher

**TSO TSHAJ** • Beth Zemp

**LUS QHIA**

Tom Broman • Millard Susman • Marcy Doelp Jane

Dymond • Susan Fischer • Karen LaMere

Laurie Mayberry • Jack Sorenson • Wendy Txoj Kev

## **NYOB RAU HAUV QHOV NO**

Kev Sib Koom Tes Txhua Xyoo **p. 1**

Los ntawm Tus Thawj Kav Xwm **p. 2**

Tuaj Yeem Pab Dawb **pp. 2-3**

Webinar: Tiv Thav Cranes thiab Ntub Dej **p. 4**

Cov neeg sib tw rau UWRA Board **p. 5**

Cov Tswvcuab Tshiab **p. 6**

Ntsib UWRA Tswvcuab Sarah Potts **p. 6**

Kev Pom Zoo ntawm Cov Tswv Cuab Hauv Lub Neej **pp. 6-7**

Webinar: Madison Cheeb Tsam Tswv Yim Ua Vaj **p. 8. 8**

Ncig Tebchaws: Chicago Botanic Vaj **p. 8. 8**

Cov Haujlwm Tshiab: Kev Pab Txhawb Nqa Laus **p. 9. 9**

Reflections Kem **p. 9. 9**

Webinar: Xeev Kev Npaj Siv Nyiaj 2021 **p. 10**

Sab Hnub Poob-Sab Hnub Poob Virtual Noj Tshais **p. 10**

Kev Ua Daim Ntawv Rov Ntxiv Ua Neej **p. 11. 11**

Ob lub Online Tech Chaw Kho Mob nyob rau lub Tsib Hlis **p. 11. 11**

UWRA Cov Caij Sijhawm **p. 11. 11**